



Plata dla Ploania Antermëia Sant'Antone Abat

Ploan: **siur Klaus Sottsass**
E.mail: klsottsas@rolmail.net

Tel. 344 1554055

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

www.unitepastorala.org

Ann A

19.02.2023 - 26.02.2023 - 7. domënia ia por l'ann

n. 13

Fis y fies dl Pere dal ci

📖 Lev 19, 1–2.17–18 | 1 Cor 3, 16–23 | Mt 5, 38–48

Dal Vangele do San Mateo:

Te chël tëmp à Gejù dit a sü discepu: ³⁸I ëis aldì ch'al é gnü dit: Edl por edl y dënt por dënt. ³⁹Iö indere ves diji: No stede a se mëte cuntra chël che ves fej de mal, mo sce un te bat söla massëdla dërta, tëgni inçe ia l'atra. ⁴⁰Y sce un ô te condüje dan signoria, por te tó la cíamëja, spo lasci inçe le mantel. ⁴¹Y sce un ô te sforzè da jì mile vari impara, spo va dui mile impara. ⁴²Dài a chël che te präia, y no desgorje chël che ô s'imprestè val' da tè. ⁴³I ëis aldì ch'al é gnü dit: Te desses ti orëi bun a to proscim y ti avëi le sënn a to nemich. ⁴⁴Iö indere ves diji: Oredi bun a üsc nemisc, y periede por chi che ves porseghitëia, ⁴⁵por ch'i diventëise fis de osc Pere tl cil; deach'al lascia lovè sorëdl sura i ri y i bugn, y al lascia plovëi sura i iüsc y i iniüsc. ⁴⁶Sc'i ti orëis mâ bun a chi che ves ô bun a os, cí paiamënt podëise pa s'aspètè porchël? Ne fej nia chël inçe i publicans? ⁴⁷Y sc'i saludëis mâ üsc fredesc, cí fajëise pa de particular laprò? Ne fej nia chësc inçe i pagans? ⁴⁸Os desses ester perféc, sciöche inçe osc Pere tl cil é perfet.



ANTIFONA

Signur, i confidi te túa misericordia, mi cör dess se ralegrè por túa buntè. Ciantè ti ôi al Signur, deach'al m' à fat de bëgn. (Salm 13 (12), 6)

📖 *Letöres dla Pröma domënia de Carsëma | domënia dla dlìjia te ciasa:*
Gen 2, 7–9; 3, 1–7 | Rom 5, 12–19 | Mt 4, 1–11

Edema liturgica dai 19.02. ai 26.02.2023

2023	Ora	Mëssa
7. domënia ia por l'ann 19.02.2023 <i>Irmgard, Bonifazio</i>	8.15	Zelebrazium dla parora de Dî <i>Corona</i> <i>6.30 S.Mëssa a Al Plan</i> <i>8.15 S.Mëssa a Rina</i> <i>10.00 S.Mëssa a La Pli</i>
LÖNESC - 20.02.2023 <i>Amata, Iordan</i>		<i>19.30 - S.M. a La Plí</i>
MERTESC - 21.02.2023 <i>Petrus Damiani, German</i>		DEGÖNA Mëssa
MERCUI - 22.02.2023 <i>CAPUUN, al met man le tëmp de Carsëma</i> <i>Catedra de San Pire,</i>		---
JÖBIA - 23.02.2023 <i>Policarp, Otto, Romana</i>	18.00	Santa Mëssa de Capiun cun imposiziun dl cënder en onur a Santa Maria + Maria Clara + Moritz Prada + Tio Clara <i>19.30 S.Mëssa a Rina</i>
VËNDRES - 24.02.2023 <i>festa de San Matia apostul, Ida</i>	17.00	<i>7.30 - S.Mëssa a Al Plan</i> Staziuns
SABEDA - 25.02.2023 <i>Walburga</i>		<i>7.30 - S.Mëssa a La Plí</i> <i>18.00 S.Mëssa prefestiva a Al Plan</i>
Pröma domënia de Carsëma domënia dla dlijia te ciasa - 26.02.2023 <i>Ulrich, Metilde, Ottokar y Adalbert</i> <i>dales 19:00 sona les ciampanes y inviëia ala oraziun te familia</i>	8.15	Santa Mëssa por les families de Loise Kircher ++ Marianna y Kasper Clara, aniversar ++ Rudi Kircher y Clara Pedevilla ++ Alfred y Maria Winkler + Regina Clara Staziuns (uniun di ëi) <i>6.30 S.Mëssa a Al Plan</i> <i>10.00 S.Mëssa a La Pli</i>

Mësses a San Martin:

Dom 9.30 (liturgia par.)

Mer 7.30

Dom 10.00



Informaziuns y terminns

Frühe Hilfen Bruneck“ Sostëgn por umes, peri y sü mituns da 0 a 3 agn - le KFS - Katholischer Familienverband Südtirol adöm al team dl sorvisc „Sostëgn por umes, peri y sü mituns da 0 a 3 agn“ chir volontars che oress passé n per de ores al’edema daidan les families jones cun mituns da 0 a 3 agn. I volontars dëida da fá laurs pratics da vigni de y pîta aiut por n tëmp cört. Renforzede nosc team y contatede le 333 620 3945 o bildung@familienverband.it . Dër chiris/des foss infermieres/s por mituns en ponsiun.

La **Ciasa de Palsa** chir n/na ergoterapist/a o n/na fisioterapist/a. Interessá/des ciafa informaziuns www.ciasadepalsa.it o tel. 0474/524786.

Düc/Dötes i/les **Seniors/es da San Martin y d'Antermëia** é dër bel inviá al **iade a Spinges** en vëndres ai 03 de merz, pian ia da San Martin dales 9.00. Dales 10.30 él mëssa a Spinges cun siur Hugo Senoner y dedô junse düc adöm a marëna. Le cost é de 25 euro. Präibel prenotésse pro Alfred Ploner 333 36 54 786 cina ai 28 de forá. Gnide tröc!

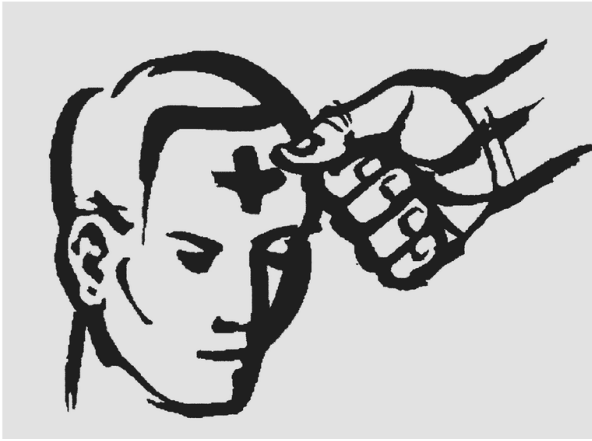
COMUN: Les domandes por contribuc y aiüc economics por l'ativité ordinara tl ann 2023 a uniuns/assoziazions mëss gní dades jö te comun cina ai 31 de merz (vëndres). I modui por la domanda é www.comun.sanmartindetor.bz.it o tl secretariat de comun. Domandes tardies ne vëgn nia tutes en conscideraziun.



Foto: Bull/picture alliance/Geisler-Fotopress | Michael Kremer

**Mut, Humor und
Lebensfreude
sind nach wie vor
die schönsten Kontrast-
Farben
gegen das Grau der Welt.**

KarlHeinz Karius



I festejun **capiun**. I dun pro nüsc confins, nosta deblëza y la mancianza d'amur. I dun pro che i ne ti fajun nia dagnora dërt ala crusc de Gejú ch'i portun dala nasciöda, che i ti ciariun plülere sö datai na crusc a d'atri impede de daidé porté y partí. L'cënder che nes vëgn metü söla frunt nes recorda: sce, i ne viun nia tres salvá. Cënder è n sëgn de reconescënza de nosta limitatëza. En capiun renovunse la crusc sön nosta frunt y dun pro: i nes metun danü sön le tru da ciafé nosta dignité sciöche batiá.



Trëi pinsiers de Gejú por la carsëma:



„*Der Mensch lebt nicht vom Brot allein, sondern von jedem Wort, das aus Gottes Mund kommt.*“ - deache la porsona ne vir nia ma de pan, él ince massa püch da renunzié tla carsëma ma al pan; al alda ince lapró l'ascuté sö la parora de Dî.

„*In der Schrift heißt es auch: Du sollst den Herrn, deinen Gott, nicht auf die Probe stellen.*“ – chësc o dí che i ne po nia vire sënza respet de me instëss, dles porsones ncër me ia y dla tera.

„*Weg mit dir, Satan! Denn in der Schrift steht: Den Herrn, deinen Gott, sollst du anbeten und ihm allein dienen.*“ – perié y sorví le Signur, sorvín atres porsones, chësc o dí che i me ingajëii por chëstes, ti feji dl bëgn, me toli tëmp por chëstes y partësci tëmp cun chëstes.

	23.02.2023 (jöbia)	Raphael R. - Marie
	26.02.2023	Joel C. - Maximilian - Denise - Moritz
	26.02.2023	Carlo Piazza